

## MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

F. 87 — 1592 (85-1077)

**31 JUILLET 1985.** — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques de la Régie des Voies aériennes en ce qui concerne les emplois relevant des deux premiers degrés de la hiérarchie. — Annulation par le Conseil d'Etat

Par arrêté n° 28.401 du 2 juillet 1987, le Conseil d'Etat a annulé l'arrêté royal n° 10.061 du 31 juillet 1985 fixant les cadres linguistiques de la Régie des Voies aériennes en ce qui concerne les emplois relevant des deux premiers degrés de la hiérarchie (publié au *Moniteur belge* du 5 septembre 1985).

F. 87 — 1593 (85-1686)

**31 JUILLET 1985.** — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques de la Régie des Voies aériennes en ce qui concerne les emplois relevant des degrés 3 à 12 de la hiérarchie. — Annulation par le Conseil d'Etat

Par arrêté n° 28.402 du 2 juillet 1987, le Conseil d'Etat a annulé l'arrêté royal n° 10.062 du 31 juillet 1985 fixant les cadres linguistiques de la Régie des Voies aériennes en ce qui concerne les emplois relevant des degrés 3 à 12 de la hiérarchie (publié au *Moniteur belge* du 6 septembre 1985).

## MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 87 — 1594

**28 AOUT 1987.** — Arrêté ministériel portant des mesures d'accompagnement temporaires dans le cadre de la lutte contre la peste porcine classique

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux;

Vu l'arrêté royal du 10 septembre 1981 portant des mesures de police sanitaire relative à la peste porcine classique et la peste porcine africaine, modifié par l'arrêté royal du 20 avril 1982, notamment les articles 29 et 36bis;

Vu l'avis du Conseil du Fonds pour la santé et la production des animaux;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances;

Vu l'accord du Ministre des Relations extérieures;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que, suite aux dispositions de l'arrêté ministériel du 31 juillet 1987 portant des mesures temporaires de lutte contre la peste porcine classique, une commercialisation normale des porcelets est devenue impossible dans la zone-tampon 1;

Considérant que, sans mesures d'accompagnement, une telle situation devient très vite intenable pour les détenteurs concernés à cause de la surpopulation dans les exploitations porcines;

Considérant que des mesures d'accompagnement s'imposent dès lors d'urgence pour que les efforts réalisés en matière de lutte contre la peste porcine classique ne soient pas vains,

Arrête :

**Article 1er.** Dans la zone-tampon 1, comme définie à l'arrêté ministériel du 31 juillet 1987 portant des mesures temporaires de lutte contre la peste porcine classique, des mesures d'accompagnement temporaires sont d'application en vue de mettre à mort le surplus estimé de porcelets à charge du Fonds pour la santé et la production des animaux, appelé ci-après « le Fonds ». Les modalités pour cette mise à mort sont fixées par le présent arrêté.

**Art. 2.** Pour l'application du présent arrêté un centre d'urgence est instauré auprès de la Fédération de lutte contre les maladies du bétail du Limbourg, Wetsterstraat 14, te 3820 Alken, appelé ci-après « le centre ».

**Art. 3. § 1er.** Dans les limites définies à l'article 5, le propriétaire de pores détenus dans une exploitation située dans la zone-tampon 1 peut offrir des porcelets à la mise à mort à charge du Fonds. À cette fin, il doit introduire une demande écrite conforme au modèle I au centre.

## MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

N. 87 — 1592 (85-1677)

**31 JULI 1985.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van de Regie der Luchtwegen wat betreft de betrekkingen ondergebracht in de twee eerste trappen van de hiërarchie. — Vernietiging door de Raad van State

Bij arrest nr. 28.401 van 2 juli 1987, heeft de Raad van State het koninklijk besluit nr. 10.061 van 31 juli 1985 tot vaststelling van de taalkaders van de Regie der Luchtwegen wat betreft de betrekkingen ondergebracht in de twee eerste trappen van de hiërarchie, vernietigd (verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 5 september 1985).

N. 87 — 1593 (85-1686)

**31 JULI 1985.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van de Regie der Luchtwegen wat betreft de betrekkingen ondergebracht in de trappen 3 tot 12 van de hiërarchie. — Vernietiging door de Raad van State

Bij arrest nr. 28.402 van 2 juli 1987, heeft de Raad van State het koninklijk besluit nr. 10.062 van 31 juli 1985 tot vaststelling van de taalkaders van de Regie der Luchtwegen wat betreft de betrekking ondergebracht in de trappen 3 tot 12 van de hiërarchie, vernietigd (verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 6 september 1985).

## MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 87 — 1594

**28 AUGUSTUS 1987.** — Ministerieel besluit houdende tijdelijke begeleidende maatregelen in het kader van de bestrijding van de klassieke varkenspest

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de dierengezondheidswet van 24 maart 1987;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 september 1981 houdende maatregelen van de diergeneeskundige politie betreffende de klassieke varkenspest en de Afrikaanse varkenspest, gewijzigd bij koninklijk besluit van 20 april 1982, inzonderheid op de artikelen 29 en 36bis;

Gelet op het advies van de Raad van het Fonds van de gezondheid en de productie van de dieren;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, ingevolge de bepalingen van het ministerieel besluit van 31 juli 1987 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest, de normale commercialisatie van biggen in bufferzone 1 onmogelijk geworden is;

Overwegende dat zonder begeleidende maatregelen dergelijke toestand spoedig onhoudbaar wordt voor de betrokken varkenshouders wegens overbezetting van de bedrijven;

Overwegende dat bijgevolg dringend begeleidende maatregelen noodzakelijk zijn wil de geleverde inspanning op het vlak van de bestrijding van de klassieke varkenspest niet vergeefs geweest zijn,

Besluit :

**Artikel 1.** In bufferzone 1, zoals bepaald bij het ministerieel besluit van 31 juli 1987 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest, worden tijdelijke begeleidende maatregelen van kracht voor het afmaken van het geraamde biggenoverschot ten laste van het Fonds voor de gezondheid en de productie van de dieren, hierna « het Fonds » genoemd. De modaliteiten voor deze afmaking worden bij dit besluit bepaald.

**Art. 2.** Voor de toepassing van dit besluit wordt in het provinciaal verbond voor Dierziektenbestrijding van Limburg, Wetsterstraat 14, te 3820 Alken, een noodcentrum ingericht, hierna « het centrum » genoemd.

**Art. 3. § 1.** Binnen de beperkingen opgelegd bij artikel 5 kan de eigenaar van varkens gehuisvest op een bedrijf gelegen in bufferzone 1 biggen aanbieden voor afmaking ten laste van het Fonds. Hiervoor moet hij een schriftelijke aanvraag volgens het model in bijlage I indienen bij het centrum.

**§ 2.** Ne sont pris en considération pour être mis à mort que les porcelets non sevrés âgés d'au moins deux semaines, nés dans l'exploitation même après le 8 août 1987.

**Art. 4.** Le montant de l'indemnité est de 1 000 F par porcelet mis à mort.

**Art. 5. § 1er.** Cinq porcelets au moins doivent être offerts par exploitation et par tournée.

**§ 2.** Le contingent total de porcelets qui peuvent être mis à mort par mois du calendrier dans toute la zone ne peut pas dépasser le nombre de sept mille. Si le contingent d'un mois n'est pas complètement atteint, le reste pourra être ajouté aux mois suivants.

**Art. 6.** Les exploitations pour lesquelles une demande a été introduite en application de l'article 3, sont visitées pour autant que le contingent fixé à l'article 5, § 2, ne soit pas encore atteint, pas ordre d'inscription par un vétérinaire de ce centre. Celui-ci marque les porcelets indiqués par le détenteur de la manière prescrite par le service vétérinaire pour autant qu'ils répondent aux dispositions de l'article 3, § 2. Les porcelets marqués sont amenés par le détenteur au véhicule de transport et sont chargés par le préposé de l'Institut national des Recherches vétérinaires, appelé ci-après « l'Institut ».

**Art. 7.** Après le chargement des porcelets, conformément à l'article 6, le vétérinaire établit un document de reprise en trois exemplaires, conforme au modèle de l'annexe II. Il date et signe les trois exemplaires. Le propriétaire des porcs ou le détenteur mandaté par le propriétaire par un mandat établi en deux exemplaires conformément au modèle de l'annexe III, signe les trois exemplaires du document de reprise.

L'original du document de reprise, le cas échéant accompagné du mandat visé à l'alinéa 1er, est destiné au Fonds, le duplicata est remis au détenteur et le triplicata est transmis à l'inspecteur vétérinaire endéans la semaine.

**Art. 8.** Le transport des porcelets à mettre à mort est effectué par les services de l'Institut. En dérogation aux dispositions de l'arrêté ministériel du 31 juillet 1987 précité, un document de transport est établi par le vétérinaire du centre, conformément au modèle de l'annexe IV. Il complète ce document après chaque chargement complémentaire de porcelets.

A la dernière exploitation visitée au cours d'une journée, le vétérinaire scelle le véhicule après le chargement. Il signe alors le document de transport dont un double est contresigné par le préposé de l'Institut.

Le préposé de l'Institut transporte ensuite les porcelets directement au centre de destruction à Machelen où ils sont tués et détruits sans délai.

L'original du document de transport est renvoyé au centre après que le dernier volet ait été complété et signé par le directeur de l'Institut.

**Art. 9.** Le vétérinaire désigné aux articles 6 et suivants remet à la fin de chaque journée tous les documents établis au centre.

**Art. 10.** Sur base des documents de reprise introduits, la Fédération de lutte contre les maladies du bétail du Limbourg paye l'indemnité aux ayants droit, endéans les cinq jours ouvrables après l'établissement des documents.

**Art. 11.** Tous les frais encourus par la Fédération pour l'exécution du présent arrêté, ainsi que tous les frais liés au fonctionnement du centre sont indemnisés par le Fonds sur présentation des pièces justificatives.

**Art. 12. § 1er.** Ne peuvent bénéficier des mesures d'accompagnement du présent arrêté les détenteurs et propriétaires qui n'ont pas introduit, selon les modalités prescrites, l'inventaire défini par l'arrêté ministériel du 31 juillet 1987 ou qui y ont fourni des renseignements inexacts concernant leur cheptel porcin.

**§ 2.** Ferdent tout droit à la liquidation d'une indemnité visée par le présent arrêté les détenteurs et les propriétaires qui ont fait de fausses déclarations concernant l'origine de leurs porcelets. Dans ce cas, les documents de reprise déjà établis sont déclarés d'office nuls et les montants déjà payés sont réclamés.

**§ 3.** Le détenteur qui refuse d'apporter sa collaboration selon les instructions du vétérinaire du centre perd le droit d'indemnisation pour les porcelets concernés.

**Art. 13.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 28 août 1987.

**§ 2.** Komen slechts in aanmerking om te worden afgemaakt niet gespeende biggen van ten minste twee weken oud, geboren op het bedrijf zelf na 8 augustus 1987.

**Art. 4. De vergoeding per afgemaakte big bedraagt 1000 F.**

**Art. 5. § 1.** Per bedrijf en per afmaken moet ten minste vijf biggen aangeboden worden.

**§ 2.** Het totale contingent biggen dat per kalendermaand kan worden afgemaakt in het ganse gebied mag de zevenduizend niet overschrijden. Indien het contingent van een maand niet volledig opgebruikt wordt, mag het restant bij de volgende maanden gevoegd worden.

**Art. 6.** Bedrijven waarvoor een aanvraag overeenkomstig artikel 3 is ingediend, worden, voor zover het bij artikel 5, § 2, vastgestelde contingent nog niet is opgebruikt, in volgorde van inschrijving van de aanvragen in het centrum bezocht door een dierenarts van dit centrum. Deze merkt de door de houder aangewezen biggen op een door de diergeneeskundige dienst voorgeschreven wijze voor zover ze beantwoorden aan de bepalingen van artikel 3, § 2. De gemerkte biggen worden door de houder tot bij het vervoermiddel gebracht en door de aangestelde van het Nationaal Instituut voor Diergeneeskundig Onderzoek, hierna « het Instituut » genoemd, geladen.

**Art. 7.** Na het laden van de biggen overeenkomstig artikel 6 stelt de dierenarts een overnamedocument op in drie exemplaren overeenkomstig het model in bijlage II. Hij dattekent en tekent de drie exemplaren. De eigenaar van de varkens of de houder die hieraan door de eigenaar gemachtigd is door middel van een volmacht opgesteld in twee exemplaren overeenkomstig bijlage III, tekent de drie exemplaren van het overnamedocument.

Het origineel van het overnamedocument desgevallend tesamen met de volmacht bedoeld bij lid 1, is bestemd voor het Fonds, het eerste dubbel wordt aan de houder overhandigd en het tweede dubbel wordt binnen de week aan de inspectie-dierenarts overgegaan.

**Art. 8.** Het vervoer van de af te maken biggen geschiedt door de diensten van het Instituut. In afwijking van de bepalingen van hoger genoemd ministerieel besluit van 31 juli 1987 wordt een vervoerdocument opgesteld door de dierenarts van het centrum overeenkomstig het model in bijlage IV. Hij vult dit document aan na elk bijladen van biggen.

Op het laatste bedrijf dat op een dag wordt aangedaan, verzegelt de dierenarts het voertuig na het laden. Hij ondertekent het vervoerdocument, waarvan een dubbel door de aangestelde van het Instituut wordt tegengetekend.

De aangestelde van het Instituut vervoert vervolgens de biggen rechtstreeks naar het destructiecentrum te Machelen, waar ze zonder verwijl worden gedood en vernietigd.

Het origineel van het vervoerdocument wordt, nadat het laatste luik door de directeur van het Instituut werd aangevuld en ondertekend, naar het centrum teruggezonden.

**Art. 9.** De dierenarts bedoeld bij artikelen 6 en volgende levert op het einde van de dag alle opgestelde documenten in bij het centrum.

**Art. 10.** Op basis van de ingediende overnamedocumenten betaalt het Verbond voor Dierziektenbestrijding van Limburg binnen de vijf werkdagen na het opstellen van de documenten de vergoeding uit aan de rechthebbenden.

**Art. 11.** Alle kosten gemaakt door het Verbond voor de uitvoering van dit besluit, alsmede alle kosten verbonden aan het functioneren van het centrum worden door het Fonds vergoed op voorlegging van de nodige bewijssukken.

**Art. 12. § 1.** Kunnen niet van de begeleidende maatregelen van dit besluit genieten houders en eigenaars die de inventaris voorgeschreven bij voornoemd ministerieel besluit van 31 juli 1987 niet hebben ingediend volgens de bepalingen ter zake of die er onjuiste informatie betreffende hun varkensbestand hebben in opgegeven.

**§ 2.** Verliezen elk recht op uitkering van een vergoeding bedoeld bij dit besluit de houders en eigenaars die valse verklaring hebben aangelegd over de herkomst der biggen. In dit geval worden reeds eerder opgestelde overnamedocumenten ambtshalve ongeldig verklaard en worden reeds uitgekeerde bedragen teruggevorderd.

**§ 3.** De houders die weigert zijn medewerking te verlenen volgens de instructies van de dierenarts van het centrum, verliest het recht op uitkering voor de betrokken biggen.

**Art. 13.** Dit besluit treedt in werking de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 28 augustus 1987.

## Annexe I

**DEMANDE DE METTRE A MORT DES PORCELETS**  
**(Arrêté ministériel du 28 août 1987)**

Le soussigné, ..... (nom et prénom),  
domicilié à ..... (code postal et commune)  
(rue) ..... (numéro) ..... (numéro de téléphone) .....  
propriétaire des porcs détenus dans l'exploitation située à (\*) ..... (code postal et commune)  
(rue) ..... (numéro) .....  
demande de procéder à charge du Fonds pour la santé et la production des animaux à la mise à mort en application de l'arrêté susmentionné, de ..... (nombre) porcelets.

Date et signature du propriétaire des porcs,

(\*) Si l'exploitation est située au domicile du propriétaire, mentionner : « même adresse ».

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 28 août 1987.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,  
P. DE KEERSMAEKER

## Bijlage I

**AANVRAAG TOT HET AFMAKEN VAN BIGGEN**  
**(Ministerieel besluit van 28 augustus 1987)**

Ondergetekende, ..... (naam en voornaam)  
wonende te ..... (postnummer en gemeente)  
(straat) ..... (nummer) ..... (telefoonnummer) .....  
eigenaar van de varkens gehouden op het bedrijf gelegen te (\*) ..... (postnummer en gemeente)  
(straat) ..... (nummer) .....  
verzoekt ten laste van het Fonds voor de gezondheid en de produktie van dieren in toepassing van bovenvermeld besluit over te gaan tot het afmaken van ..... (aantal) biggen.

Datum en handtekening van de eigenaar van de varkens,

(\*) Indien het bedrijf is gelegen op het adres van de eigenaar, hier invullen : « zelfde adres ».

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 28 augustus 1987.

De Staatssecretaris voor Landbouw,  
P. DE KEERSMAEKER

## Annexe II

**DOCUMENT DE REPRISE**  
**(Arrêté ministériel du 28 août 1987)**

**A. Déclaration de reprise**

Le soussigné, .....  
 vétérinaire du centre à Alken déclare que :

1. Le ..... (date) ..... porcelets de l'exploitation détenue par  
 M./Mme ..... (nom et prénom)  
 domicilié(e) à ..... (code postal et commune),  
 rue ..... numéros ..... pour lesquels M./Mme  
 ..... (nom et prénom du propriétaire des porcs) a introduit la ..... (date)  
 une demande de mise à mort, sont repris à charge du Fonds pour la santé et la production des animaux en  
 application de l'arrêté précité;
2. ..... de ces porcelets sont envoyés à l'Institut national de Recherches vétérinaires en vue de leur  
 mise à mort et destruction.
3. ..... de ces porcelets sont envoyés au centre de dépistage d'Alken en vue d'examen.

Fait en trois exemplaires le ..... à .....

Cachet du Centre

Signature du vétérinaire,

Pour accord (en ce qui concerne le nombre de porcelets)

Signature du détenteur de l'exploitation (\*)

**B. Déclaration de créance**

Le soussigné, ..... (nom et prénom),  
 domicilié à ..... (code postal et commune)  
 rue ..... numéros .....  
 déclare que le Fonds pour la santé et la production des animaux lui doit, pour la mise à mort de ..... porcelets (nombre en lettres) la somme de ..... mille francs  
 (montant en lettres). Cette somme doit être versée au compte n° .....

Date et signature,

Pour accord

Le vétérinaire,

Le propriétaire ou le détenteur mandaté (\*)

*Note : si le détenteur n'est pas le propriétaire des porcs, le mandat dûment rempli doit être joint au document de reprise sous peine de nullité.*

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 28 août 1987.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

**Bijlage II****OVERNAMEDOCUMENT**  
(Ministerieel besluit van 28 augustus 1987)**A. Overnameverklaring**

Ondergetekende, .....  
dierenarts werkzaam bij het Centrum te Alken verklaart dat :

1. op ..... (datum) ..... biggen van het bedrijf gehouden door  
de heer/Mevr. ..... (naam en voornaam van de houder)  
wonende te ..... (postnummer en gemeente),  
(straat) ..... (nummer) ....., waarvoor door de heer/Mevr. ....  
(naam en voornaam van de eigenaar van de varkens) op .....(datum)  
een aanvraag tot afmaking werd ingediend, ten laste van het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de  
dieren worden overgenomen in toepassing van bovenvermeld besluit;
2. ..... van deze biggen worden gezonden naar het Nationaal Instituut voor Diergeneeskundig  
Onderzoek met het oog op hun afmaking en hun vernietiging.
3. ..... van deze biggen voor onderzoek worden gezonden naar het Opsporingscentrum te Alken.

Opgemaakt in drievoud te ..... op .....

Stempel van het Centrum

Handtekening van de dierenarts,

Voor akkoord (wat het aantal biggen betreft)

Handtekening van de houder (\*)

**B. Schuldvordering**

Ondergetekende, .....(naam en voornaam),  
wонende te .....(postnummer en gemeente)  
(straat en nummer) .....  
eigenaar van bovenvermelde biggen, verklaart dat het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren  
hem verschuldigd is voor afmaking van ..... biggen (aantal in letters) de som van  
..... duizend frank (bedrag in letters). Deze som moet worden overgeschreven op rekening  
nummer .....

Datum en handtekening,

Voor akkoord

De dierenarts,

De eigenaar of gevormachtigde houder (\*)

*Nota : Indien de houder niet de eigenaar van de varkens is, moet aan het overnamedocumet de volledig  
ingegeerde volmacht worden gehecht op straffe van nietigheid.*

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 28 augustus 1987.

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

## Annexe III

## MANDAT

Arrêté ministériel du 28 août 1987

(Ce document n'est valable qu'après légalisation par l'administration communale)

Je, soussigné, M./Mme ..... (nom et prénom ou nom de la firme)  
 domicilié(e) à ..... (code postal et commune),  
 rue ..... numéro .....  
 propriétaire des porcs, déclare par la présente mandater M./Mme ..... (nom et prénom),  
 domicilié(e) à ..... (code postal et commune)  
 rue ..... numéro .....  
 détenteur des porcs pour agir en mon nom pour désigner les porcelets à mettre à mort dans le cadre de l'arrêté  
 ministériel du ..... et pour signer les documents nécessaires à ce sujet.

Fait le ..... , à .....

Le propriétaire (\*)

(\*) Si le propriétaire est une personne morale, il est nécessaire de mentionner ici également le nom et la fonction du signataire.

## Légalisation du mandat

Le soussigné, bourgmestre de la commune ou son délégué, légalise par la présente la signature de M./Mme ...  
 ..... (nom et prénom).

Signature et cachet,

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 28 août 1987.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,  
 P. DE KEERSMAEKER

## Bijlage III

## VOLMACHT

Ministerieel besluit van 28 augustus 1987

(Dit document is slechts geldig indien het door het gemeentebestuur werd gelegaliseerd)

Ik, ondergetekende, de heer/Mevr. ..... (naam en voornaam of firmanaam)  
 wonende te ..... (postnummer en gemeente),  
 (straat en nummer) .....  
 eigenaar van de varkens, verleent hierbij volmacht aan de heer/Mevr. ..... (naam en voornaam),  
 wonende te ..... (postnummer en gemeente)  
 ..... (straat en nummer)  
 houder van de varkens, om in mijn naam op te treden voor het aanwijzen van de af te maken biggen in het kader  
 van het ministerieel besluit van ..... en de nodige documenten hiervoor te ondertekenen.

Gedaan te ..... , op .....  
 De eigenaar (\*)

(\*) Ingeval de eigenaar een rechtspersoon is, dient hier tevens de naam en de functie van de ondertekenaar  
 vermeld te worden.

## Legalisering van de volmacht

Ondergetekende, burgemeester van de gemeente ..... of zijn afgevaardigde, legaliseert hierbij de handtekening van de heer/Mevr. ..... (naam en voornaam).

Handtekening en stempel

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 28 augustus 1987.

De Staatssecretaris voor Landbouw,  
 P. DE KEERSMAEKER

## Annexe IV

Autorisation de transport de porcelets à partir d'exploitations situées dans la zone-tampon 1  
en application de l'article 8 de l'arrêté ministériel du 28 août 1987  
(dérogation à l'arrêté ministériel du 31 juillet 1987)

## MINISTERE DE L'AGRICULTURE — SERVICE VETERINAIRE

Circonscription n° : ..... Formulaire n° ..... Date : .....

**A.** Le soussigné, vétérinaire du Centre d'Alken, déclare donner l'autorisation pour le transport des porcelets suivants vers le centre de destruction de MacheLEN avec un véhicule (numéro d'immatriculation ..... ) de l'Institut national de Recherches vétérinaires.

N°	Exploitation (nom du détenteur-commune)	Nombre de porcelets	Heure de départ
TOTAL .....	exploitation		

Le véhicule a été scellé par lui après le chargement à la dernière exploitation (plomb.....).

Cachet du Centre

Fait en deux exemplaires  
à ..... à ..... h

Le vétérinaire,

**B.** Déclaration de mise à mort et de destruction

Le soussigné, directeur de l'I.N.R.V., déclare que les porcelets ont été amenés dans le centre de destruction le ..... (date) et y ont été mis à mort et détruits.

Remarques éventuelles : .....  
.....  
.....

Uccle, le .....  
Le Directeur,

A renvoyer dans les huit jours au Centre à Alken.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 28 août 1987.

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

## Bijlage IV

Toelating tot vervoer van biggen van bedrijven gelegen in bufferzone 1  
in toepassing van artikel 8 van het ministerieel besluit van 28 augustus 1987  
(afwijking van het ministerieel besluit van 31 juli 1987)

## MINISTERIE VAN LANDBOUW — DIERGENEESKUNDIGE DIENST

Omschrijving nr.: ..... Formulier nr.: ..... Datum: .....

A. Ondergetekende, dierenarts werkzaam bij het Centrum te Alken, verklaart toestemming te geven voor het vervoer van volgende biggen naar het destructiecentrum te Machelen door het voertuig met nummerplaat ..... van het Nationaal Instituut voor Diergeneeskundig Onderzoek.

Nr.	Bedrijf (naam houder gemeente)	Aantal biggen	Uur en vertrek
TOTAAL ..... bedrijven			

Het voertuig werd door hem versegeld na het laden op het laatste bedrijf (loodje .....).

Stempel van het Centrum

Gedaan in twee exemplaren  
te ..... om ..... uur

De dierenarts,

## B. Verklaring van afmaking en vernietiging

Ondergetekende, directeur van het N.I.D.O., verklaart dat op ..... (datum) hogervermelde ..... biggen werden aangevoerd in het destructiecentrum en er werden afgemaakt en vernietigd.

Eventuele opmerkingen :

Ukkel, .....

.....  
.....

De Directeur,

Binnen de acht dagen terug te zenden naar het Centrum te 3820 Alken (Wetsstraat 14).

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 28 augustus 1987.

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER